

# 11. Арія Ельвіри

Allegretto

The musical score is written in 4/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It consists of five systems of music. The first system shows the beginning of the piece with a vocal line that is mostly rests and a piano accompaniment starting with a forte (*f*) dynamic. The second system continues the piano accompaniment with dynamic markings of *sf*, *p*, *f*, and *p*. The third system begins at measure 10, marked with a box containing the number 10, and features a vocal line with a *p* dynamic. The fourth system starts at measure 14. The fifth system starts at measure 19, marked with a box containing the number 20, and features a vocal line with a *f* dynamic. The piano accompaniment throughout the piece includes various textures such as block chords, moving bass lines, and arpeggiated figures.

23

*Pour toi l'a - mour seul a des -*  
 То - бі на мис - лі лиш ко -

*p sf p*

28

30

*char - mes, Et peu sen - sib - le à mes a - lar - mes, Tu ne*  
 хан - ня, мо - є за - бу - ла ти без - та - лан - ня мрі - сш

*f p*

33

*son ges qu'à ton a mour, Tu ne son - ges qu'à ton a mour Tu ne son ges qu'à ton a*  
 ти про лю - бов ли - шень, мрі - сш ти про лю - бов ли - шень, мрі - сш ти про лю - бов ли -

*f p*

38

40

*mour, Tu ne son - ges qu'à ton a mour Mais il vien dra peut -*  
 шень, мрієш ти про лю бов ли - шень. А - ле й то - бі на -

*f p*

40

43

- e - tre un jour, peut - e - tre un jour Qui te  
ста - не ще день, на ста - не ще день, що зав -

*mf* *p*

48

50

cou - te - ra bien des lar - mes. Tu ne  
дасть жа - лі та зіт - хан - ня. Мрі - єш

*f* *pp*

50

53

son - ges qu'à ton a - mour Mais il vien - dra peut -  
ти про лю - бов ли - шень. А - ле й то - бі на -

*mf p*

58

60

e - tre un jour, Qui te cou - te - ra bien des  
ста - не ще день, що зав - дасть жа - лі та зіт -

60

*mf p* *p*

63

*tr* *tr*

lar - - mes, bien des lar - - mes.  
хан - - ня, та зіт - хан - - ня.

67

70

70

*sf* *pp*

*tr*

a -  
То-

73

жер - тва мрій, що

*mf* *p*

*lors, toute en pite aux dou-leurs, Du - re de*  
ді сліз ба - га то про лещ, жер - тва мрій,

78

ни - ні сну - єш

80

80

*ces faus-ses dou-ceurs, Dont la jeu-nesse est trop a-vi-de,*  
що ни - ні сну - єш, бо ю - ність мрі - ять за - вше ра - да.

83

*Tu ne ver-ras dans le per-fi-de Qu'un ser-pent, ca-ché sous les*  
Та ко-ли від-кри-єш зра-ду, лиш змі-ю між кві-тів знай

89

**90**

*fleurs. Qu'un ser-pent, ca-ché sous les fleurs, Ca-ché sous les*  
деш. Лиш змі-ю між кві-тів знай-деш, між кві-тів знай-

**90**

*f p f p*

95

**100**

*fleurs. Pour toi l'a-mour seul*  
деш. То-бі на мис-лі

**100**

101

*a des char-mes, Et peu sen-sib-le à mes a-*  
лиш ко-хан-ня, мо-є за-бу-ла ти без-та-

106 110

*lar- mes, Tu ne son ges qu'à ton a mour, - Tu ne son - ges qu'à ton a - mour.*  
 лан-ня, мрі-єш ти про лю бов\_ ли - шень, мрі-єш ти про лю- бов\_ ли шень.

*f p*

111 110

*Mais il vien - dra peut - e - tre un jour, oeut - e - tre un*  
 А - ле й то - бі на - ста - не ще день, на - ста - не ще

116 120

*jour Qui te cou - te - ra bien des lar - mes.*  
 день, що зав - дасть жа - лі та зі - тхан - ня.

*sf p f*

121 120

*Tu ne son - ges qu'à ton a -*  
 Мрі - єш ти про лю - бов ли -

*pp f*

126

130

*tour, Mais il vien - dra peut - e - tre un jour, Qui te - cou - te - ra bien des lar -*  
 шень, а - ле й то - бі на - ста - не ще день, що зав - дасть жа - лі та зіт - хан -

130

*p* *mf*

131

*tr*

*mes. Qui te cou - te - ra bien des lar - - - mes.*  
 ня, що зав - дасть жа - лі та зіт - хан - ня!

*f p f f*

135

*sf*

138

*tr*